

531197-2026 - Mededinging

Tsjechië – Technische ontwerpen voor constructie van civieltechnische werken – ETCS státní hranice Německo - Dolní Žleb - Kralupy n. Vlt.

OJ S 146/2026 31/07/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Správa železnic, státní organizace

E-mail: hlidkova@spravazeleznic.cz

Rechtsvorm van de koper: Entiteit met bijzondere of uitsluitende rechten

Activiteit van de aanbestedende instantie: Stadsspoorweg-, tram-, trolleybus- of busdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: ETCS státní hranice Německo - Dolní Žleb - Kralupy n. Vlt.

Beschrijving: Samostatně pro úseky: část A - úsek st.hr. Německo – Prostřední Žleb (včetně) část B - úsek Prostřední Žleb (mimo) – Kralupy nad Vltavou (mimo). Zhotovení Projektové dokumentace pro povolení stavby dopravní infrastruktury (DPS), která specifikuje předmět Díla v takovém rozsahu, aby ji bylo možno projednat v řízení o povolení záměru, získat pravomocné povolení záměru (povolení stavby) dle zákona č. 283/2021 Sb., stavební zákon, (dále jen „stavební zákon“), včetně Stanoviska oznámeného subjektu ve fázi vydání povolení záměru a činností koordinátora BOZP při práci na staveništi ve fázi přípravy včetně zpracování plánu BOZP na staveništi a manuálu údržby. Zpracování a podání žádosti o vydání povolení záměru dle stavebního zákona, včetně všech vyžadovaných podkladů, jejímž výsledkem bude vydání povolení záměru (povolení stavby). Zhotovitel bude spolupracovat při vydání příslušných rozhodnutí do nabytí jejich právní moci. Výkon Dozoru projektanta při zhotovení PDPS. Nedílnou součástí (nad rámec běžných činností dozoru projektanta) je zajištění důsledné koordinace jednotlivých postupů ZOV při zpracování PDPS. Zpracování oznámení záměru dle § 6 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí (dále jen „oznámení EIA“), zpracování a podání kompletní a úplné dokumentace EIA v rozsahu dle přílohy č. 4, zák. 100/2001 Sb. a zpracování závěru z procesu EIA do DPS. Rozsah tohoto plnění si Objednatel vyhrazuje jako změnu závazku ze smlouvy v souladu s ustanovením § 100 odst. 1 ZZVZ. Bližší specifikace předmětu plnění veřejné zakázky je upravena v dalších částech zadávací dokumentace.

Identificatiecode van de procedure: e9adb652-18b8-4226-b99c-ed146d68b183

Interne identificatiecode: Čj. 67043/2026-SŽ-GŘ-O7

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 71322000 Technische ontwerpen voor constructie van civieltechnische werken

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tsjechië

2.1.3. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 79 031 983,00 CZK

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/25/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Toepasselijk grensoverschrijdend recht: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: ETCS státní hranice Německo - Dolní Žleb - Kralupy n. Vlt.

Beschrijving: Samostatně pro úseky: část A - úsek st.hr. Německo – Prostřední Žleb (včetně) část B - úsek Prostřední Žleb (mimo) – Kralupy nad Vltavou (mimo). Zhotovení Projektové dokumentace pro povolení stavby dopravní infrastruktury (DPS), která specifikuje předmět Díla v takovém rozsahu, aby ji bylo možno projednat v řízení o povolení záměru, získat pravomocné povolení záměru (povolení stavby) dle zákona č. 283/2021 Sb., stavební zákon, (dále jen „stavební zákon“), včetně Stanoviska oznámeného subjektu ve fázi vydání povolení záměru a činností koordinátora BOZP při práci na staveništi ve fázi přípravy včetně zpracování plánu BOZP na staveništi a manuálu údržby. Zpracování a podání žádosti o vydání povolení záměru dle stavebního zákona, včetně všech vyžadovaných podkladů, jejímž výsledkem bude vydání povolení záměru (povolení stavby). Zhotovitel bude spolupracovat při vydání příslušných rozhodnutí do nabytí jejich právní moci. Výkon Dozoru projektanta při zhotovení PDPS. Nedílnou součástí (nad rámec běžných činností dozoru projektanta) je zajištění důsledné koordinace jednotlivých postupů ZOV při zpracování PDPS. Zpracování oznámení záměru dle § 6 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí (dále jen „oznámení EIA“), zpracování a podání kompletní a úplné dokumentace EIA v rozsahu dle přílohy č. 4, zák. 100/2001 Sb. a zpracování závěru z procesu EIA do DPS. Rozsah tohoto plnění si Objednatel vyhrazuje jako změnu závazku ze smlouvy v souladu s ustanovením § 100 odst. 1 ZZVZ. Bližší specifikace předmětu plnění veřejné zakázky je upravena v dalších částech zadávací dokumentace.

Interne identificatiecode: Čj. 67043/2026-SŽ-GŘ-O7

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 71322000 Technische ontwerpen voor constructie van civieltechnische werken

Aanvullende classificatie (cpv): 71248000 Toezicht op plannen en documentatie, 71300000

Dienstverlening door ingenieurs, 71313400 Milieueffectbeoordeling voor bouwwerkzaamheden

Opties:

Beschrijving van de opties: Vyhrazené změny závazku: Zpracování oznámení záměru dle § 6 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí (dále jen „oznámení EIA“), zpracování a podání kompletní a úplné dokumentace EIA v rozsahu dle přílohy č. 4, zák. 100 /2001 Sb. a zpracování závěru z procesu EIA do DPS. Rozsah tohoto plnění (položka č. 2.2 příloh 4a a 4b Smlouvy) je vyhrazenou změnou závazku ze smlouvy v souladu s ustanovením § 100 odst. 1 ZZVZ. Zpracování procesu Trackside Approval je vyhrazenou změnou ve smyslu ust. § 100 odst. 1 a § 222 odst. 2 ZZVZ dle 3.7 OP. Překročení nebo nevyčerpání předpokládaného počtu hodin určených pro výkon Dozoru projektanta při provádění Stavby je vyhrazenou změnou ve smyslu ust. § 100 odst. 1 a § 222 odst. 2 ZZVZ. Dle 9.4.8. OP lze v rámci této vyhrazené změny překročit předpokládaný počet hodin dle přílohy č. 4 Smlouvy maximálně o 20 %. Inflační doložka dle 10.9 OP je vyhrazenou změnou závazku ze smlouvy. Blíže je upraveno v Obchodních podmínkách (OP).

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tsjechië

5.1.3. Geraamde duur

Looptijd: 60 Maanden

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 999

5.1.5. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 79 031 983,00 CZK

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Vereist in inschrijving

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Verwezenlijking van sociale doelstellingen

Beschrijving: Zadavatel aplikuje tyto prvky: - rovnocenné platební podmínky v rámci dodavatelského řetězce - studentské exkurze

Doel van strategische aanbestedingen: Vermindering van milieueffecten

Beschrijving: Zadavatel aplikuje tyto prvky: - porady a jednání vedená primárně distančním způsobem

Aanpak voor het beperken van milieueffecten: Andere

Bevorderde sociale doelstelling: Andere

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Nabídková cena

Beschrijving: Bude hodnocena celková nabídková cena v číselné hodnotě v Kč bez DPH uvedená účastníkem zadávacího řízení ve smyslu těchto Pokynů v čl. 2.4 závazného vzoru

smlouvy jako Cena za Předmět Smlouvy bez DPH. Nabídce s nejnižší nabídkovou cenou ze všech hodnocených nabídek bude přiřazeno 100 bodů. Ostatním nabídkám bude přidělena bodová hodnota stanovená násobkem čísla 100 a poměru hodnoty nejvýhodnější nabídky (tj. nabídky s nejnižší nabídkovou cenou) k nabídce hodnocené. Takto získaný počet bodů bude vynásoben koeficientem 0,60 (tj. váhou dílčího hodnotícího kritéria Nabídková cena) a následně matematicky zaokrouhlen na dvě desetinná místa.

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 60

Criterium:

Type: Kwaliteit

Naam: Zkušenosti vybraných členů odborného personálu dodavatele

Beschrijving: Hodnocení v rámci tohoto dílčího hodnotícího kritéria bude provedeno na základě posouzení údajů uvedených v Seznamu zkušeností hodnocených členů odborného personálu dodavatele. Počet bodů vybraných členů odborného personálu dodavatele bude dán součtem bodů jednotlivých hodnocených členů za zkušenosti s referenčními zakázkami. Takto dosažené body se přepočtou tak, že nejlepší nabídka, tj. nabídka dodavatele s nejvyšším bodovým hodnocením, obdrží 100 bodů, a každé další nabídce se přiřadí počet bodů, který odpovídá násobku čísla 100 a poměru počtu bodového hodnocení hodnocené nabídky k bodovému hodnocení nejlepší nabídky (tj. nabídky s nejvyšším bodovým hodnocením). Takto získaný počet bodů bude vynásoben koeficientem 0,40 (tj. váhou dílčího hodnotícího kritéria Zkušenosti vybraných členů odborného personálu dodavatele) a následně matematicky zaokrouhlen na dvě desetinná místa.

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 40

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Adres van de aanbestedingsstukken: https://zakazky.spravazeleznic.cz/contract_display_18061.html

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://zakazky.spravazeleznic.cz>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Tsjechisch

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Beschrijving van de financiële garantie: Zadavatel v souladu s § 41 ZZVZ požaduje, aby účastníci k zajištění plnění svých povinností vyplývajících z účasti v zadávacím řízení poskytli jistotu ve výši 1 200 000,- Kč (slovy: jedenmiliondvěstětisíc korun českých) formou bankovní záruky nebo pojištění záruky nebo formou složení peněžní částky na účet zadavatele. Bližší informace jsou uvedeny v zadávací dokumentaci.

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 01/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 7 Maanden

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Bankovní nebo pojistná záruka k zajištění plnění smlouvy o dílo.

Elektronische facturering: Vereist

Financiële regeling: Předpokládá se, že zakázka bude financována z prostředků Státního fondu dopravní infrastruktury. Hlavní podmínky financování a platební podmínky, případně odkaz na příslušná ustanovení, která tyto podmínky upravují. Platební podmínky jsou uvedeny v čl. 10 Obchodních podmínek (příloha č. 2 Smlouvy o dílo).

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informatie over de termijnen voor beroep: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na

uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Správa železnic, státní organizace

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Správa železnic, státní organizace

Registratienummer: 70994234

Postadres: Dlážděná 1003/7

Stad: Praha - Nové Město

Postcode: 11000

Onderverdeling land (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tsjechië

Contactpunt: Vladimíra Hlídková

E-mail: hlidkova@spravazeleznice.cz

Telefoon: +420 724321788

Kopersprofiel: <https://zakazky.spravazeleznice.cz>

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Registratienummer: 65349423

Postadres: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Stad: Brno

Postcode: 60200

Onderverdeling land (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Land: Tsjechië

E-mail: posta@uohs.cz

Telefoon: +420 542167111

Internetadres: <https://uohs.gov.cz>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 052435bc-5c8a-4d26-aa51-0aa7b373b700 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 17

Verzenddatum van de aankondiging: 30/07/2026 08:11:02 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd,
Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Tsjechisch

Publicatienummer aankondiging: 531197-2026

Nummer uitgave PB S: 146/2026

Datum van bekendmaking: 31/07/2026